

Shannon Ltd.  
Metro Office Park  
17 Calle 2, Suite 620  
Guaynabo, PR 00968

## CERTIFICATE

### 授权书

**C. R. Bard, Inc.** is a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, U. S. A.;

**C.R. Bard** 有限公司是依照美国美国新泽西州法律组织成立的公司机构。

**Bard Shannon Limited, Puerto Rico branch**, located at Metro Office Park 17 Calle 2 Suite 620, Guaynabo, Puerto Rico 00968 , which sells products by the following manufacturing operations of C. R. Bard, Inc.

巴德善农有限公司波多黎各分公司，位于波多黎各瓜依纳沃 Metro Office Park 17 Calle 2 Suite 620（邮编 00968），负责 CRBard 有限公司所属产品销售。

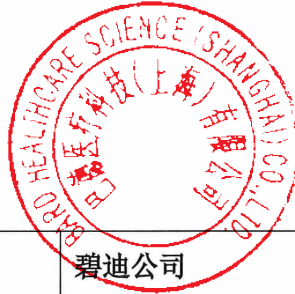
The manufacturing operations include:

巴德所属公司及产地如下所示：

Bard Access Systems, Inc.	巴德血管通道系统公司
C.R. Bard, Inc.	巴德股份有限公司
Medivance Inc.	麦迪万斯股份有限公司
SenoRX Inc.	赛诺克斯股份有限公司
Davol, Inc., Subsidiary of C.R.Bard, Inc.	达沃股份有限公司，巴德子公司
Bard Peripheral Vascular, Inc	巴德外周血管股份有限公司
Heraeus Medical Components, LLC	贺利氏医疗配件有限责任公司
Bard Sdn. Bhd	巴德（马来西亚）股份有限公司
ClearStream Technologies Ltd.	清流科技有限公司
CareFusion	康尔福盛
Angiomed GmbH & Co. Medizintechnik KG	安吉美德医疗技术有限公司
Medafor, Inc.	麦迪万斯股份有限公司
Lutonix, Inc.	乐通公司
Straub Medical AG	史卓博医疗公司



Shannon Ltd.  
Metro Office Park  
17 Calle 2, Suite 620  
Guaynabo, PR 00968



Becton, Dickinson and Company

碧迪公司

**Bard Shannon Limited, Puerto Rico branch.**, hereby confirms appointment of **Bard Healthcare Science (Shanghai) CO., Ltd.** in English and “巴德医疗科技（上海）有限公司” in Chinese, as its authorized distributor in the People's Republic of China (P.R.C) for the promotion, sales, tender and distribution, technology service of the products.

巴德善农有限公司波多黎各分公司全权委托巴德医疗科技（上海）有限公司负责本公司所属产品在中华人民共和国（简称“P.R.C”）的市场推广、产品销售、招投标和技术服务等事宜。

This Authorization Letter keeps valid until it is revoked or modified by Bard Shannon Limited in written form.

本授权书持续有效，直至巴德善农有限公司以书面形式撤销或修改。

Bard Shannon Limited  
Name : Rafael Maisonet  
Designation : Director of Finance  
April 13, 2021

# 授 权 书

兹授权 上药康德乐（四川）医药有限公司 为  
巴德医疗科技（上海）有限公司的物流经销商。

## 授权经销产品:

BIO Product Line: Bard®Magnum® Reusable Core Biopsy Instrument 活检枪, Bard Coaxial Biopsy Needle 同轴活检针, Bard Magnum Disposable Core Tissue Biopsy Needle 一次性使用活检针, BARD® MARQUEE® Disposable Core Biopsy Instrument Kit 一次性导引一体式活检针, BARD® MARQUEE® Disposable Core Biopsy Instrument 一次性一体式活检针, Bard® Mission® Disposable Core Biopsy Instrument 一次性穿刺活检针, Bard® Mission® Disposable Core Biopsy Instrument Kit 一次性导引穿刺活检针, BARD® MONOPTY® Disposable Core Biopsy Instrument 一次性组织活检针, Drainage Catheter 一次性使用引流导管, Max-Core Disposable Core Biopsy Instrument 一次性活检针, 其他思乐扣, 引流用思乐扣

SRX Product Line: CHESBROUGH Localization Wire 乳腺定位针, CHISON SonoBook 7 PLUS 全数字彩色超声诊断系统, Classic System 乳房活检与旋切系统, DualLok Localization Wire 乳腺穿刺定位针, EnCor Breast Biopsy Probe with Rinse Tube 一次性使用乳房旋切穿刺针带冲洗管, ENCOR PROBE 乳房旋切穿刺针及配件, ENSPIRE System 乳房活检与旋切系统, Ghiatas Localization Wire 乳腺定位针, SenoMark Tissue Marker 乳腺组织标记物, ULTRA CLIP II 乳腺癌组织标记物, ULTRA System 乳房活检与旋切系统, ULTRACLIP DUAL TRIGGER 乳腺组织标记定位针, VACORA PROBE 乳房旋切穿刺针, Vacora 主机 乳房活检与旋切系统

## 授权经销区域:

贵州省, 四川省, 西藏自治区, 云南省, 重庆市



授权有效期: 自 2023 年 10 月 01 日至 2024 年 09

月 30 日





## 销售授权书

上药康德乐（四川）医药有限公司兹授权

四川奥普雷特医疗器械有限公司

在下列授权范围内销售巴德医疗科技（上海）有限公司的产品：

- 市场领域：四川省各级医院
- 产品：美国巴德公司 SRX 产品：VACORA PROBE 乳房旋切穿刺针；Vacora 主机乳房活检与旋切系统；CHISO SooBook 7 PLUS 全数字彩色超声诊断系统；Classic System 乳房活检与旋切系统；ECOR PROBE 乳房旋切穿刺针及配件（其中探针授权型号：ECP017G、ECP017GV、ECP0110G）；ESPIRE System 乳房活检与旋切系统；ULTRA System 乳房活检与旋切系统。
- 经销区域：四川省妇幼保健院 | 四川省妇女儿童医院；眉山三医院（眉山市肿瘤医院）；隆昌市人民医院 | 隆昌县人民医院；成都市武侯区第三人民医院；成都市儿童医院 | 成都市妇女儿童中心医院；成都华西上锦南府医院（华西医院成都西区分院）。

本授权书有效期限：自 2023 年 10 月 1 日起至 2024 年 9 月 30 日止。本授权书期满时，授权关系即行终止。

所有针对上述区域、产品做出的原授权证明书自本授权证明书生效日起自动废止。本公司同时保留在本授权证明书有效期内对 四川奥普雷特医疗器械有限公司 经销区域、产品做出调整的权利。未经巴德医疗科技（上海）有限公司和上药康德乐（四川）医药有限公司书面同意，上述区域、产品不得擅自授权给其他经销商。

上药康德乐（四川）医药有限公司

日期：2023 年 10 月 1 日

